



**KEBAB HOUSE & MORE**  
 Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale  
 Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60  
 Öffnungszeiten: SO bis DO: 8.00 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 8.00 – 22.00 Uhr, MI: Ruhetag

# Engelberger Anzeiger

Nr. 17 :: 24. April 2025 :: 79. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

## Saisonstart 03. Mai 2025



aktuelle Öffnungszeiten  
(bei schönem Wetter)

**Mai 2025**  
Wochenende

**Auffahrt**  
29.05.-01.06.2025  
10.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Pfingsten**  
07.06. - 09.06.2025  
10.00 Uhr - 17.00 Uhr



Wasserfallstrasse 222 | CH-6390 Engelberg  
 +41 41 639 54 54 | info@seilpark-engelberg.ch  
 www.seilpark-engelberg.ch

Wir vom Bio-Hof Wydacher in Oberdorf liefern am  
 Freitagnachmittag **Gemüsetaschen** nach Engelberg.  
 Der Inhalt des Gemüseabos variiert je nach Saison.  
 Der Betrag ist ab CHF 20 in CHF 5-Schritten frei wählbar.  
 Bei Interesse melden Sie sich per Mail bei  
 bio-hof.wydacher@brunaline.ch oder 079 707 59 85.  
 Folgen Sie uns auf   biohofwydacher

Bio Hof



Wydacher



SASCHA SANITÄR  
GMBH

www.sascha-sanitaer.ch  
079 946 78 08

20 Jahre Erfahrung  
für alle Dienstleistungen  
rund um Ihre Sanitärtechnikanlagen



## Rechnungs-Talgemeinde (Einwohnergemeinde Versammlung) von Dienstag, 20. Mai 2025, 20.00 Uhr, Kursaal Engelberg

### Traktandenliste

#### *Wahlgeschäfte*

- 1. Gesamterneuerungswahl der Mitglieder der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer von vier Jahren (Amtsperiode 2025 bis 2029)**  
Im Ausstand und wieder wählbar sind:
  - Erich Muff, Vorderstockli 7, Engelberg
  - Carole Fallegger, Engelbergerstrasse 45, Engelberg
  - Daniel Benjamin, Aegertlistrasse 16, Engelberg

Folgende Personen sind aus der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission ausgeschieden:

  - Sebastian Hägler, Hinterdorfstrasse 1, Engelberg (Todesfall)
  - Brigitte Scheuber, Schwandstrasse 21, Engelberg (Demission)

Als neue Mitglieder werden von der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission vorgeschlagen:

  - Thomas Christen, Birrenweg 12, Engelberg
  - Silvano Roder, Bühl 12, Engelberg
- 2. Wahl des Präsidenten der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer von vier Jahren (Amtsperiode 2025 bis 2029)**  
Im Ausstand und wieder wählbar ist Erich Muff, Vorderstockli 7, Engelberg
- 3. Wahl des Gemeindeweibels für die Amtsdauer von vier Jahren (Amtsperiode 2025 bis 2029)**  
Im Ausstand und wieder wählbar ist Andreas Häcki, Dorfstrasse 53a, Engelberg

### *Sachgeschäfte*

4. Genehmigung der Rechnung pro 2024 der Einwohnergemeinde
5. Genehmigung der Rechnung pro 2024 des Sporting Park
6. Bewilligung eines Betriebsbeitrags von CHF 280'000.00 an die Engelberger Autobetriebe AG für das Jahr 2025  
Dieser Beitrag beinhaltet zusätzlich die Weiterführung vom Angebot Frühbus
7. Bewilligung eines jährlichen Beitrags an die Standort Promotion in Obwalden für die Jahre 2026-2030  
Der Beitrag setzt sich aus einem Fixbeitrag von jährlich CHF 50'000.00 plus variablem Anteil an den erreichten Grenzsteuern in der Höhe von 15 % zusammen
8. Fragerecht

Nach der Talgemeinde lädt der Einwohnergemeinderat die Bevölkerung zum Apéro ein.

### **Fragerecht**

Jede und jeder Stimmberechtigte kann dem Einwohnergemeinderat zuhänden der Talgemeinde Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Talgemeinde, wenn die Fragen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Gemeindeganzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

### **Aktenaufgabe**

Ab dem 24. April 2025 bis zur Talgemeinde liegen die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürger notwendigen, Unterlagen auf der Gemeindeganzlei zur Einsichtnahme auf (Abstimmungsgesetz Art. 7 Abs. 3).

### **Stimmberechtigung**

Nach Art. 15 in Verbindung mit Art. 91 und 92 der Kantonsverfassung sind an der Talgemeinde alle in der Gemeinde Engelberg wohnhaften Kantonsbürger und niedergelassenen Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung, das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.

---

## Schul- und Gemeindebibliothek

### Engelberger Lesezirkel



Unser nächstes Treffen ist am

**Dienstag, 29. April 2025 um 20.00 Uhr, wie immer in der Bibliothek.**

Unsere Leseempfehlungen: "Hier geht's lang" von Elke Heidenreich, "Als wir Schwäne waren" von Behzad Karim Khani, "Für Polina" von Takis Würger und "Ein ungezähmtes Tier" von Joël Dicker

\*\*\*\*\*

**Am Freitag, 9. Mai 2025 um 19.30 Uhr laden wir herzlich ein zum**

**Lesehappening mit dem Schweizer Krimiautor MARCEL HUWYLER**



Seine Lesungen sind ein Happening mit Humor & more, präsentiert im unvergleichlichen "Bestverzeller"-Huwyler-Sound. Der Eintritt ist gratis!

Die Lesung ist eine gemeinsame Veranstaltung der Bibliothek und des Kulturvereins Engelberg. Anschliessend an die Lesung offerieren wir einen Apéro.

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **7. Mai 2025** (Gerichtsferien/Fristenstillstand) schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Kuster Generalunternehmungen AG, Buochserstrasse 13, 6370 Stans
Bauvorhaben	Projektänderung Mehrfamilienhaus Wettiweg 7
Zonen	GW3
Ort	Parzelle Nr. 348, Wettiweg 7, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue2
Gesuchsteller	Lynda und Trevor Leighton, Alte Gasse 5, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Wintergarten-Ersatz und Balkonerweiterung
Zonen	W3
Ort	Parzelle Nr. 122, Alte Gasse 5, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Gesuchsteller	Cheryl und Guido Haller, Shoppe Hill, Dunsfold Godalming, GU84LP Surrey (UK)
Bauvorhaben	Projektänderung: Ersatzneubau Einfamilienhaus
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 1178, Horbisstrasse 127, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Naturgefahrenhinweise Ue und Lf
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung
Gesuchsteller	Einfache Gesellschaft Forderkunz und Eggimann, c/o Christian Forderkunz Schweizerhausstrasse 12, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Gebäudebeschriftung für Gewerbegebäude "Boden"
Zonen	Gewerbezone
Ort	Parzelle Nr. 1645 (Baurecht 2583), Engelbergerstrasse 117, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

---

## Adressänderung innerhalb unserer Gemeinde

Nutzen Sie die Onlinedienste, um uns Ihre Adressänderung bekannt zu geben. Beachten Sie, dass allenfalls zusätzliche Unterlagen per Post eingereicht werden müssen.

Mit folgendem QR-Code gelangen Sie direkt auf die richtige Seite:



---

## Energiespartipp Engelberg 2025 Einen Monat auf das Auto verzichten

Es dauert 28 Tage, um sich eine neue Gewohnheit anzueignen. Warum also nicht mal einen Monat vom Auto auf den ÖV oder das Fahrrad umsteigen? Dabei können Sie viele Vorteile ausprobieren:

1. Im Zug arbeiten, lesen, schlafen, ohne Hektik im Strassenverkehr
2. Viel weniger CO<sub>2</sub> Emissionen
3. Kein Stress beim Parkplatz suchen
4. Kostenersparnis: Einsparpotenziale in der Parkplatzbewirtschaftung
5. Soziale Kontakte knüpfen
6. CO-Benefits: Mit dem Fahrrad pendeln und gleichzeitig etwas für die Fitness tun



Quelle: <https://luzernmobil.ch/>

---

## Wegzug von Engelberg

Sie verlassen unsere Gemeinde? Wir wünschen Ihnen für die Zukunft am neuen Wohnort alles Gute.

Die Abmeldung kann auch bereits vor dem effektiven Wegzugsdatum erfolgen. Mit folgendem QR-Code gelangen Sie direkt auf die richtige Seite:



---

## Öffnungszeiten – Sporting Park Engelberg vom 28. April bis 31. Mai 2025

Sportbetrieb	täglich	09.00 - 21.00 Uhr
Réception/Büro	täglich	09.00 - 21.00 Uhr

Folgende Sportarten sind in der Zwischensaison möglich:  
Tennis in-/outdoor, Badminton, Pickleball, Fitness & Klettern.

**Das Restaurant bleibt infolge Betriebsferien vom  
5. Mai bis 23. Mai 2025 geschlossen.**

---

## Schiesszeiten Obligatorisch 2025, Gewehr 300m

1. Oblig. Schiesstag	Freitag, 9. Mai 2025	17.30 – 19.30 Uhr	Wolfenschiessen
2. Oblig. Schiesstag	Mittwoch, 2. Juli 2025	17.30 – 19.30 Uhr	Wolfenschiessen
3. Oblig. Schiesstag	Freitag, 8. August 2025	17.30 – 19.30 Uhr	Wolfenschiessen

Letzte Standblattausgabe jeweils 30 Minuten vor Schiessende

---

## Schiesszeiten Eidg. Feldschiessen 2025, Gewehr 300m

Vorschiessen	Mittwoch, 14. Mai 2025	18.00 – 20.00 Uhr	Wolfenschiessen
	Mittwoch, 21. Mai 2025	18.00 – 20.00 Uhr	Wolfenschiessen

Letzte Standblattausgabe jeweils 30 Minuten vor Schiessende

---

## Schiesszeiten Obligatorisch 2025, Pistole 50m

1. Obligatorisch	Samstag, 26. April 2025	13:30 – 14:30 Uhr	Grotzenwäldli
2. Obligatorisch	Dienstag, 3. Juni 2025	18:00 – 20:00 Uhr	Grotzenwäldli
3. Obligatorisch	Dienstag, 1. Juli 2025	18:00 – 20:00 Uhr	Grotzenwäldli
4. Obligatorisch	Dienstag, 5. August 2025	18:00 – 20:00 Uhr	Grotzenwäldli
5. Obligatorisch	Dienstag, 19. August 2025	18:00 – 20:00 Uhr	Grotzenwäldli

Letzte Standblattausgabe jeweils 30 Minuten vor Schiessende

---

## Schiesszeiten Eidg. Feldschiessen 2025, Pistole 50m

Vorschiessen	Dienstag, 6. Mai 2025	18:00 – 20:00 Uhr	Grotzenwäldli
	Samstag, 10. Mai 2025	13:30 – 15:30 Uhr	Grotzenwäldli
Hauptschiessen	Freitag, 23. Mai 2025	18:00 – 20:00 Uhr	Grotzenwäldli
	Samstag, 24. Mai 2025	13:30 – 16:30 Uhr	Grotzenwäldli
	Sonntag, 25. Mai 2025	10:00 – 12:00 Uhr	Grotzenwäldli

Letzte Standblattausgabe jeweils 30 Minuten vor Schiessende

---

TEAM7



Mit überzeugender Funktionalität hoch hinaus.

Dank seiner raffinierten Technik erhebt sich der filigno Couchtisch zum wahren Allrounder im Wohnbereich – perfekt für den Snack beim Fernsehen oder das mobile Homeoffice. Durch seine integrierte Klappmechanik kann die Tischplatte angehoben werden, wobei sich gleichzeitig der Abstand zwischen Tisch und Couch verkleinert. Die Step-Funktion ermöglicht zudem komfortablen Zugriff auf den grosszügigen Stauraum im Inneren.

Wir sind stolzer Partner von TEAM7 und liefern in die ganze Schweiz.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!  
Wir freuen uns.



 **STOHR**  
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 1305 · [www.stoehr.ch](http://www.stoehr.ch) · [mail@stoehr.ch](mailto:mail@stoehr.ch)  
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung

# Engelberger Kinderkleider- & Spielzeugbörse

Am **17. Mai** und am **8. November** 2025 organisieren wir (Sustainability Group Engelberg und Energiekommission der Einwohnergemeinde) im MCR das Repair Café.

Gleichzeitig möchten wir für die Gemeinschaft eine **Kinderkleider- und Spielzeugbörse** veranstalten in der Aula der Schule.

Im Mai liegt der Fokus auf Frühling/Sommer,  
im November auf Winter/Skifahren/ Weihnachtsgeschenke.

 **Samstag, 17. Mai 2025**

 **10:00 – 14:00 Uhr**

 **Ort: Aula der Schule**

## Das Konzept:

- Ihr könnt vorab einen Tisch reservieren (bei Andrea Looser 076 582 57 54)
- Die Teilnahme ist kostenlos
- Kauf/Verkauf auf eigene Rechnung (Bar oder Twint möglich)
- Nicht verkaufte Sachen nehmt ihr um 14 Uhr wieder mit
- Auch Kinder dürfen gerne mitmachen und verkaufen!
- Es funktioniert natürlich nur, wenn zahlreiche Teilnehmer und Besucher zum Kaufen und Verkaufen kommen 😊

**Wir freuen uns auf euch! ❤️**



Energiestadt

Engelberg

Obwaldner Gemeinden  
Nachhaltig vorwärts



# Repair Café Engelberg



**Samstag, 17. Mai 2025**



**10:00 – 15:00 Uhr**



**Ort: Mountain Coworking Rocks**

Reparieren statt wegwerfen! ✨

Komm vorbei und nutze die Chance, deine defekten Elektrogeräte, beschädigte Kleidung, Rucksäcke oder Campingtaschen kostenlos vor Ort reparieren zu lassen. Auch Fahrräder sind willkommen – ob für kleine Reparaturen oder hilfreiche Tipps vom Profi.

Wir freuen uns auf euch! ❤️





«Sportlich unterwegs -  
dynamisch investieren.»

Marco Holzer  
Anlageberater Private Banking

## Private Banking im Herzen der Schweiz.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin:

[www.okb.ch/termin-private-banking](http://www.okb.ch/termin-private-banking)



 **Obwaldner  
Kantonalbank**  
Private Banking

**OKB.** Einfach vertraut.  
[www.okb.ch](http://www.okb.ch)

# KEMPINSKI THE SPA

11. MAI

2 für 1

Day Spa-Special

## MUTTERTAG DAY SPA

Gönnen Sie Ihrer Mutter dieses Jahr etwas, das ihr länger erhalten bleibt - einen Wellness-Tagespass für sie und ihre Lieblingsperson.

Buchen Sie unser 2 für 1 Day Spa-Special, buchbar nur für den 11. Mai 2025.  
Day Spa ab CHF 70 pro Person, nach Verfügbarkeit und vorheriger Reservation.

T +41 41 937 7550 · SPA.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG



## CATTANI

RESTAURANT

### KIDS FUN DINING

Hüpfburg, Spiele, Kinderbuffet mit Pasta, Pizza u.v.m.

CHF 20 pro Kind in The Hall  
Für alle kleinen Gäste von 3 bis 12 Jahren, deren Eltern am Brunch teilnehmen.

## MUTTERTAGS- & PFINGSTBRUNCH

MIT LIVEMUSIK

11. Mai & 8. Juni | 12.00 - 14.30 Uhr

**Büffet mit Livestation, Schokoladenbrunnen und à la carte Gerichten**

CHF 115 pro Person inkl. Wasser, Hausweine,  
Schaumwein, Kaffee, Tee  
CHF 95 pro Person exkl. Getränke  
CHF 40 für Kinder von 6-12 Jahren



Kempinski Palace  
Engelberg

RESERVATION ERBETEN.

DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7530

RESTAURANT.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

TITLIS | SWISS ALPS



## ENGELBERGER SPORTCLUB

6390 Engelberg  
www.engelberger-sc.ch  
info@engelberger-sc.ch

## HAUPTPARTNER



Obwaldner  
Kantonalbank

## SPONSOREN

**BEPA**  
Heinz Imboden AG



# MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 26.04. – 04.05.2025

## SA, 26.04.2025

5. Liga (A)

**FC HERGISWIL – ENGELBERGER SC II**  
**17:00 UHR**

4. Liga (A)

**FC STANS – ENGELBERGER SC**  
**19:30 UHR**

## SO, 27.04.2025

14:00 Uhr Frauen 2. Liga (A) SC Nebikon – SG Stans-Engelberg I

## SA, 03.05.2025

4. Liga (H)

**ENGELBERGER SC – FC HORW B**  
**17:45 UHR**

5. Liga (H)

**ENGELBERGER SC II – FC INTER ALTSTADT**  
**20:15 UHR**

10:00 Uhr Junioren Ea (A) FC Littau b – Engelberger SC a  
10:00 Uhr Junioren Eb (A) FC Littau c – Engelberger SC b  
15:00 Uhr Junioren D/9 (H) Engelberger SC – SC Kriens e  
15:00 Uhr Junioren C (A) FC Horw b – Engelberger SC  
19:30 Uhr Frauen 2. Liga (H\*) SG Stans-Engelberg I – Team Uri Frauen I

## SO, 04.05.2025

10:00 Uhr Junioren F – 3. St.-Kl. (H) Turnier in Engelberg  
10:00 Uhr Junioren F – 2. St.-Kl. (A) Turnier in Eich  
12:00 Uhr Frauen 4. Liga (A) Zug 94 – SG Stans-Engelberg II

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | TS=Trainingsspiel | \* Heimspielort: Sportanlage Eichli, Stans

## MATCHBALLSPONSOREN



Kloster  
Engelberg  
Benediktinerabtei seit 1120

**TITLIS**







## Geniessen Sie den Frühling im Schweizerhaus

Verbringen Sie entspannte Stunden auf unserer sonnenverwöhnten Terrasse und entdecken Sie unsere neue Speisekarte.

Wir haben den ganzen Frühling geöffnet und freuen uns auf Ihren Besuch.

### Unsere Öffnungszeiten:

**Fr bis Di: 11.30 bis 24.00 Uhr**

**Mi & Do: geschlossen**

Reservationen nehmen wir gerne entgegen via:

Telefon +41 41 637 12 80  
welcome@schweizerhaus.ch



## Wir sind euer Gusto-Stopp

### BIKE REVOLUTION

Freut euch auf eine süsse Pause bei den Gusto Rides «Easygusto» und «Bikegusto».

Jetzt anmelden und den Gusto-Moment erleben!



**alpenresort**  
Eienwäldli · Engelberg

**Camping · Hotel · Wellness & Spa  
Restaurant · Bistro · Shop**  
Wasserfallstrasse 108 · CH-6390 Engelberg  
+41 41 637 19 49 · info@alpenresort.ch

# BIKE OPENING

SAMSTAG, 26. APRIL 2025 | 10.00 – 17.00 UHR

SONNTAG, 27. APRIL 2025 | 10.00 – 16.00 UHR

INTERSPORT TITLIS TALSTATION

ENTDECKE UND TESTE

UNSERE NEUHEITEN

## UNSERE BRANDS

 BIXS



THE HEART OF SPORT

Titlis Rent AG  
Gerschnistrasse 12  
6390 Engelberg  
[info@intersport-titlis.ch](mailto:info@intersport-titlis.ch) · [www.intersport-titlis.ch](http://www.intersport-titlis.ch)

 **INTERSPORT**  
TITLIS Engelberg



## Wintermüde?

Lassen Sie jetzt Ihre Skikleidung reinigen und imprägnieren, damit Sie bestens vorbereitet sind, wenn der nächste Winter kommt.

Skijacken	ab CHF 29.00
Daunenjacken	ab CHF 33.50
Skihosen	ab CHF 18.50

Besuchen Sie unsere Boutique!  
Wir freuen uns.

 **STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**



**FREY+CIE**  
ELEKTRO

**KEVIN, HERZLICHE  
GRATULATION  
ZUR MEISTERPRÜFUNG!**

**Kevin Matter**  
Dipl. Elektroinstallations- und Sicherheitsexperte

## Lea Achermann gestaltet Sonnenuhr am Erlenhaus

Die Sonnenuhr von Pater Bonaventura prägte das Erscheinungsbild des Erlenhauses vor der Erneuerung. Die künstlerische Gestaltung von José de Nève war Einheimischen und Gästen bekannt. Im Rahmen eines Wettbewerbes hat die Stiftung Erlen Kunstschaffende eingeladen, die grosse Wandsonnenuhr von P. Bonaventura zu erneuern. Die Herausforderung der Künstlerinnen und Künstler bestand darin, unter Berücksichtigung der technischen Vorgaben von P. Bonaventura ein neues Kunstwerk zu schaffen. Gesucht war eine Interpretation, welche ein neues Zeitalter und aktuelle Bezüge zum Lebensraum im Alter aufzeigt.

Dank ausschliesslich privaten Spenden von Dr. Gerhard Jansen, Ittigen und Dr. Karl-Walter Braun, Wilen, ist die Finanzierung des Projekts sichergestellt.

Die Jury dankt den Künstlerinnen und Künstlern für die eingereichten Arbeiten. Die sorgfältig durchdachten und präsentierten Projekte stellten überzeugende Beiträge dar. Die jurierten Arbeiten zeigen eine grosse Breite in der Herangehensweise und boten der Jury eine echte Auswahl.

Die Jury entschied sich schliesslich einstimmig, das Projekt «Möbius» von Lea Achermann, Luzern, ausführen zu lassen. Die überzeugend harmonische Gestaltung und der grosse Interpretationsspielraum, welche das Projekt «Möbius» auf sich vereint, waren für die Jury ausschlaggebend. Die Umsetzung soll bis spätestens im Herbst 2025 erfolgen.

Die eingereichten Projekte – inklusive Würdigung des Siegerprojekts – können besichtigt werden:

- Freitag, 02. Mai bis Sonntag, 04. Mai 2025, 13.00 bis 16.00 Uhr
- Ort: Bergkristall, Atrium

## Für die Jury «Künstlerische Gestaltung Sonnenuhr»

Martin Weissen, Präsident des Stiftungsrates  
Louis-Sepp Willimann, Fachjuror Sonnenuhr

Stiftung Erlen Engelberg | Engelbergerstrasse 6 | 6390 Engelberg  
Telefon 041 639 65 65 | [info@erlen-engelberg.ch](mailto:info@erlen-engelberg.ch) | [www.erlen-engelberg.ch](http://www.erlen-engelberg.ch)

Projektskizze Möbius,  
Lea Achermann



# Flohmarkt und Secondhand-Event

Samstag/Sonntag 26./27. April 2025  
10.00-17.00 Uhr

an der Dorfstrasse 19 im Ladenlokal  
(ehemals Notz Mode)

## Revision Restaurant

Für alle mit Adleraugen unter euch:  
Natürlich öffnet auch unser Restaurant  
bereits am Freitag, 9. Mai 2025.

Danke für eure Treue.

[alpenresort.ch](http://alpenresort.ch)

Adleraugen  
aufgepasst!

Camping · Hotel · Wellness & Spa · Restaurant · Bistro · Shop  
+41 41 637 19 49 · [info@alpenresort.ch](mailto:info@alpenresort.ch)

alpenresort  
Eienwäldli · Engelberg

# ACHTUNG: SPERRUNGEN



Während der BIKE REVOLUTION ENGELBERG vom 2. bis 4. Mai 2025 werden in Engelberg folgende (Strassen-)sperrungen vorgenommen:

**Engelbergerstrasse (roter Bereich):** Von Freitag, 31. Mai ab 12.00 Uhr bis Sonntag, 2. Juni um 17.00 Uhr gesperrt.  
Für medizinische Notfälle, Feuerwehr und Polizei bleibt die Strasse permanent einspurig befahrbar. Der Verkehr wird über die orangefarbene Spur umgeleitet.

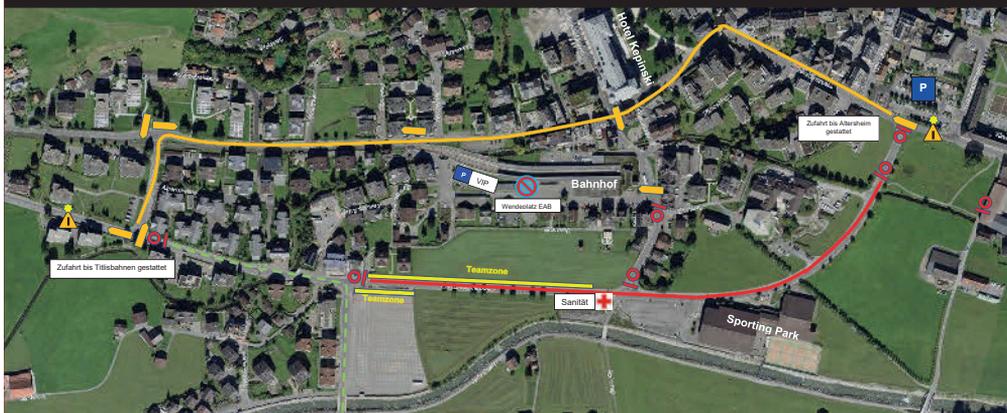
**Bänklialpweg ab Kantonsstrasse Klosterhof:** Am Freitag, 2. Mai von 15.30 bis 18.30 Uhr, Samstag, 3. Mai von 06.45 bis 19.30 Uhr und Sonntag, 4. Mai von 06.30 bis 16.30 Uhr gesperrt.

**Vita Parcours, Gerschnitrail & Trail Arena:** Areal während des gesamten Events vom 2. Mai bis am 4. Mai 2025 gesperrt.

**Info Wanderwege:** An betroffenen Stellen ist eine Umleitung signalisiert.

Wir danken für Ihr Verständnis und heissen Sie herzlich willkommen an der BIKE REVOLUTION ENGELBERG!

Mehr Infos zum Event: [www.engelberg.ch/bike-revolution](http://www.engelberg.ch/bike-revolution)





# URCHIG

— Restaurant —



*Genießen Sie unsere modernen Interpretationen der Schweizer Küche und frischen Tagesmenüs.*

*Wir freuen uns auf Ihre Reservation unter 041 639 58 58*

*Täglich durchgehend von 11.30 bis 22.00 Uhr geöffnet  
Küche von 12.00 bis 21.00 Uhr*

Restaurant Urchig  
H+ Hotel & SPA Engelberg  
Dorfstrasse 33  
6390 Engelberg



TOURISMUS STANS 

GEMEINDE STANS!  
Kulturförderung

## Nidwaldner GenussMarkt

Von Experten empfohlen!

**Chemid zueche, zum zäme gnisse.**



Geniessen Sie echte Nidwaldner Esskultur mit Käse, Brot, Wein und ausgewählten Hofprodukten.

**Samstag,  
10. Mai 2025  
von 9 bis 15 Uhr**

**auf dem Dorfplatz in Stans,  
beim Wuche Märcht**

**GenussMarktStans.ch**

berggastr.ch

Nächster GenussMarkt: Samstag, 11. Oktober 2025

**E G G E R**  
TREUHAND

**PILATUS**

**BLITZ**  
ELEKTRO-UNTERWERT-REPARATUR

VINOTHEK  
KOSTBAR

**B | A | B**  
TECHNIK AG

 Nidwaldner  
Kantonalbank

**Unter-  
waldner**  
unser magazin



## **Baustelleninformationen:**

### **Horbisstrasse 46 / 48 / 50**

Ab Montag, 28. April 2025 beginnen die Bauarbeiten für die Erweiterung des Fernwärmenetzes der Heizwerk Engelberg AG im Gebiet Horbisstrasse / Neuschwändistrasse in Engelberg. Die Verlegung der Fernwärmeleitung wird ca. zwei Monate dauern.

### **Neuschwändistrasse 1 / 2 / 3**

Ab Montag, 12. Mai 2025 beginnen die Bauarbeiten für die Erweiterung des Fernwärmenetzes der Heizwerk Engelberg AG im Gebiet Neuschwändistrasse. Die Verlegung der Fernwärmeleitung wird ca. vier Wochen dauern.

Während den beiden Bauphasen kann es zu kurzen Verkehrsbehinderungen in den Gebieten kommen. Die Zufahrt zu den Liegenschaften ist jederzeit gewährleistet.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Heizwerk Engelberg AG, Telefon 041 874 09 99.

Wir danken für das Verständnis und bitten Sie die Baustellensignalisation zu beachten.



**heizwerk**  
engelberg ag

*Wussten Sie...*



...dass in Engelberg bis  
anhin 15'481 Leitungsmeter verlegt worden sind.



### Lust auf Golf? Schnupperkurs für Engelberger Kinder

Golf verbindet Generationen – alle Altersklassen können gemeinsam spielen und dabei Spass haben. Engelberger Kinder zwischen 5 und 12 Jahren können das jetzt selbst erleben. Wir laden herzlich zu einem kostenlosen Golf-Schnupperkurs ein. Der Kurs findet am Samstag, 3. Mai 2025, von 11.00 bis 13.00 Uhr auf der Driving Range beim Eienwäldli statt. Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte bis am 26. April 2025 bei Aline Keller, Junior Captain des Golfclub Engelberg-Titlis: Telefon 079 772 18 99 oder per Mail an [junioren@golfclub-engelberg.ch](mailto:junioren@golfclub-engelberg.ch). Wir freuen uns auf viele interessierte Boys und Girls!

### Frauengemeinschaft Engelberg

Hurra, der Kasperli ist wieder da. Am 7. Mai 2025, 14.00 Uhr und 15.00 Uhr in der Bibliothek, Engelberg. Kinder ab 3 Jahren bis zur 3. Klasse dürfen sich in der Schul- und Gemeindebibliothek auf eine neue Geschichte mit Kasperli und seinen Freunden freuen. Das Stück ist von und mit Tamara Wolfensberger. Zeit: 1. Aufführung 14.00 Uhr, 2. Aufführung 15.00 Uhr. Kosten CHF 5.– pro Kind. Die Vorstellung dauert 30 Min, anschliessend gibt es Sirup und Kuchen. Anmeldung: bis 30. April 2025 bei Lilian Knechtli, 079 525 61 40 oder [lilian.knechtli@fgengelberg.clubdesk.com](mailto:lilian.knechtli@fgengelberg.clubdesk.com)

# DEX

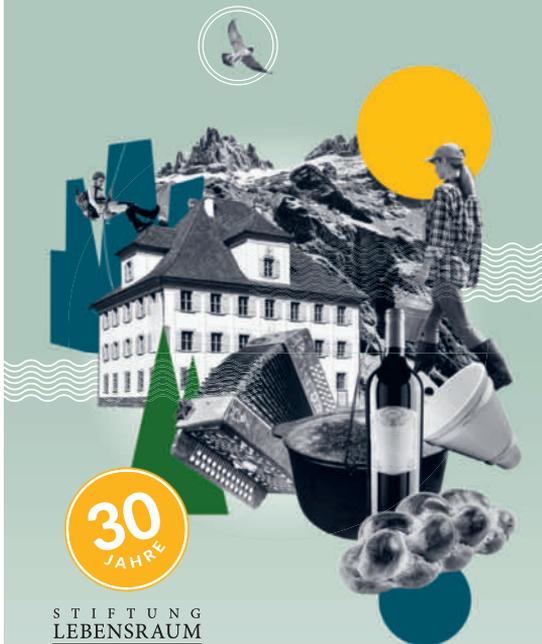
Gebäudereinigung

## Kompetent und zuverlässig

Seit 2010  
überzeugen wir mit Qualität

- Hauswartungen
- Spezialreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Wäscheservice

Telefon 041 500 11 22 | Wasserfallstrasse 72b | 6390 Engelberg | [info@dexclean.ch](mailto:info@dexclean.ch)



17. MAI 2025

# BERG- HORIZONTE

Jubiläumsfest mit Kultur,  
Genuss, Geschichten



Informationen zum  
Programm unter:  
[www.lebensraum-gebirge.ch/  
veranstaltungen/berghorizonte](http://www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen/berghorizonte)

STIFTUNG  
LEBENSRAUM  
GEBIRGE



# HEIMVORTEIL

Hier leben wir – hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## VERKAUF

Parkweg 9, 1-Zimmer-Wohnung 2. OG	465'000.–
Oberbergstrasse 21, Original Engelberger Wohnhaus, 4-geschossig	auf Anfrage
Vogelsangweg 1, Einfamilienhaus an Süd-Hanglage inkl. Garagenparzelle	auf Anfrage
Stockistrasse 16, Luxus-Einfamilienhaus mit über 400 m <sup>2</sup> NWF, grosse Sonnenterrasse	auf Anfrage

## DAUERMIETE

### Wohnungen am Dürrbach 2 mit Hallenbad und Wellnessanlage, Lift

2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG mit Balkon, 66 m <sup>2</sup> , inkl. NK	1'850.–
3.5-Zimmer-Wohnung mit 2 Balkonen, 96 m <sup>2</sup> , inkl. NK	2'780.–
3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung mit Estradenzimmer, 2 Balkone Süd, 93 m <sup>2</sup>	auf Anfrage
5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m <sup>2</sup> , mit drei Nasszellen	auf Anfrage

### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.–
--	-------

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

**RAIFFEISEN**  
Nidwalden

*Hä  
isch  
guäd*



Zu vermieten per sofort oder  
nach Vereinbarung

## Lokal in Engelberg

(Alte Gasse 3)

für Büro, Therapie, Geschäft etc.

Tel. +41 78 899 21 55 oder  
reto.eller@gmail.com

## Ärztlicher Notfalldienst

Sa / So 26. / 27. April 2025

**Dr. Ehrat, Telefon 041 637 40 60**

**Abwesenheit**

Dr. Rausch vom 19. April bis 04. Mai 2025

Dr. Ehrat vom 28. April bis 04. Mai 2025

Zu vermieten ab sofort  
bis Ende März 2026

## Kleines älteres Chalet mit Bergsicht in Engelberg

CHF 1600.–

A. Mathis, Telefon 079 437 25 09

# FÜR EIN ZUHAUSE IN ENGELBERG



**Sunnmatt**  
Immobilien

[www.sunnmatt.ch](http://www.sunnmatt.ch)

Kontakt: Michael Rüesch  
Tel: 041 639 60 80

VERKAUF VON LIEGENSCHAFTEN  
BEWERTUNG / BERATUNG

lokal, verankert  
professionelles Dienstleistungspaket  
umfassende Fachkompetenz



## Gebr. Odermatt AG

Stahl- und Maschinenbau

Eggliweg 4 Tel. 041-637 11 64  
6390 Engelberg Fax 041-637 45 81  
info@gebr-odermatt.ch www.gebr-odermatt.ch

Seilbahnbau  
Schlosserei  
Kranarbeiten  
Garagentore  
Schneeräumung  
Forstartikel

Die Gebr. Odermatt AG, Stahl- und Maschinenbau,  
Eggliweg 4, Engelberg sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Metallbauer / Allrounder 100 %

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Berufslehre
- Körperlich fit
- Flexibel
- Führerschein Kategorie B vorhanden
- Zuverlässig
- Teamfähig

### Was wir bieten

- Dynamisches Team
- Selbständiges Arbeiten
- Interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsumfeld
- Arbeitsplatz und Arbeiten in Engelberg

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an [info@gebr-odermatt.ch](mailto:info@gebr-odermatt.ch)

Ihre allfälligen Fragen beantwortet Adi oder Martin Odermatt,  
Telefon 041 637 11 64

# Restaurant Hahnenblick

Gesucht per 1. Juni 2025 oder nach Vereinbarung:

## Freundliche/r, aufgestellte/r Servicefachangestellte/r 100 %

Wir bieten:

- tolles Team
- geregelte Freitage (Sonntagabend, Montag und Dienstag frei)
- gut strukturierte Abläufe im Service
- faire Arbeitsbedingungen
- Personalzimmer vorhanden

Anforderungen:

- Erfahrung im À-la-carte-Service
- freundliches, professionelles Erscheinungsbild
- perfektes Deutsch



Hotel Hahnenblick  
Wasserfallstrasse 6  
6390 Engelberg  
[ineichen@hahnenblick.ch](mailto:ineichen@hahnenblick.ch)



Kempinski Palace  
Engelberg

TITLIS | SWISS ALPS

# «DIE VIER JAHRESZEITEN»

ANTONIO VIVALDI (1678 - 1741)

1. KONZERTMEISTERIN LISA SCHATZMANN

1. KONZERTMEISTER GEORGE AHSS

Sa., 3. Mai 2025 | 19:30 Uhr

Kursaal Engelberg

Wir sind geehrt, das Luzerner Sinfonieorchester auch dieses Jahr wieder bei uns begrüssen zu dürfen und laden Sie ein, einen besonderen Abend mit der atemberaubenden Aufführung von Vivalds Vier Jahreszeiten zu erleben.

Wir laden Sie ein, vor oder nach dem Konzert ein köstliches 3-Gang Menü, CHF 75 pro Person (exkl. Getränke), im Restaurant Cattani zu geniessen.

DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7575  
RESERVATION.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

**LUZERNER  
SINFONIEORCHESTER**  
1805  
RESIDENZORCHESTER KKL LUZERN